



OTIF/RID/RC/2016/30
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/30)

8. Juli 2016

Original: Englisch

RID/ADR/ADN

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der
Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter
(Genf, 19. bis 23. September 2016)

Tagesordnungspunkt 6: Berichte informeller Arbeitsgruppen

Beförderung von Druckgefäßen, die vom Verkehrsministerium der Vereinigten Staaten von Amerika (DOT) zugelassen sind

Antrag des Europäischen Industriegase-Verbands (EIGA)

Einleitung

1. Bei der Gemeinsamen Tagung im März 2016 hat der Vertreter des EIGA das Dokument OTIF/RID/RC/2016/8 unterbreitet. Das Ergebnis der Diskussion zu diesem Dokument ist im Bericht OTIF/RID/RC/2016-A – ECE/TRANS/WP.15/AC.1/142 wiedergegeben.
2. Nach der Gemeinsamen Tagung im März 2016 hat das Vereinigte Königreich eine neue multilaterale Sondervereinbarung initiiert, die von einer Reihe von Vertragsparteien gegengezeichnet wurde.
3. Die zusammen mit der *Compressed Gas Association* (CGA) in den Vereinigten Staaten durchgeführten Arbeiten zur Entwicklung eines Textes für die Einreichung einer Petition, mit der der Import europäischer Druckgefäße eines noch zu bestimmenden Typs in die Vereinigten Staaten zur Beförderung und Entleerung sowie die Wiederbefüllung für den Export erlaubt werden soll, schreiten voran. Seit der letzten Gemeinsamen Tagung wurden drei Telefonkonferenzen abgehalten sowie umfangreiche Arbeiten außerhalb dieser Konferenzen geleistet.
4. Es wird erwartet, dass die Vorlage an das Verkehrsministerium der Vereinigten Staaten im dritten Quartal 2016 erfolgt.

5. Für EIGA ist die Sicherstellung vorrangig, dass die Vorlage der Petition so schnell wie möglich erfolgt. Sobald dies geschehen ist, möchte EIGA zusammen mit den europäischen zuständigen Behörden daran arbeiten, den Text der multilateralen Sondervereinbarung M 299 in das RID/ADR zu überführen.
 6. EIGA möchte die im Dokument OTIF/RID/RC/2016/8 erwähnten Punkte unterstreichen, wonach weder die Absicht noch der Wunsch besteht, "DOT-Flaschen" in Europa in Verkehr zu bringen.
-